

РЕШЕНИЕ № 85/97 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 12 ноември 1997 година

за изменение на приложение XV (Държавни помощи) от Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство, изменено с Протокола, коригиращ това споразумение, по-нататък наричано „Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като взе предвид приложение XV към споразумението, последно изменено с Решение № 58/96 на Съвместния комитет на ЕИП¹;

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 3094/95 на Съвета от 22 декември 1995 г. относно помощите, отпускани за корабостроенето², изменен с Регламент (ЕО) № 1904/96³, включващ задълженията на Общността по силата на Споразумението относно нормалните условия на конкуренция в отрасъла на корабостроенето и ремонтването на търговски плавателни съдове, поети в рамките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР), трябва да бъде включен към споразумението,

РЕШИ:

Член 1

След точка 16 (Директива 90/684/ЕИО на Съвета) от приложение XV към споразумението се вмъква следната точка 1в:

„1с. **395 R 3094**: Регламент (ЕО) № 3094/95 на Съвета от 22 декември 1995 г. относно помощите за корабостроенето (ОВ L 332, 30.12.1995 г., стр. 1), чието изменение е извършено от :

- **396 R 1904**: Регламент (ЕО) № 1904/96 на Съвета от 27 септември 1996 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 3094/95 относно помощите за корабостроенето (ОВ L 251, 3.10.1996 г., стр. 5).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се допълват от следните адаптации:

- а) думите „член 92 на Договора” се изменят на „член 61 на Споразумението за ЕИП”;
- б) думите „член 93 на Договора” се изменят на „член 62 на Споразумението за ЕИП”;

¹ ОВ L 182, 10.7.1997 г., стр. 28.

² ОВ L 332, 30.12.1995 г., стр. 1.

³ ОВ L 251, 3.10.1996 г., стр. 5.

в) в член 7, параграфи 1 и 2, думите „съвместим(и) с Общия пазар” се изменят на „съвместим(и) с функционирането на настоящото споразумение”;

г) в член 7, параграф 1, второто изречение не се прилага;

д) в член 7, параграф 2, второто изречение не се прилага;

е) в член 7, параграф 3 не се прилага.”

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕО) № 3094/96 относно помощите за корабостроенето и на Регламент (ЕО) № 1904/96 за изменение на този регламент, на исландски и норвежки език, които се прилагат към съответните езикови версии на настоящото решение, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 13 ноември 1997 г., при условие че всички нотификации в съответствие с член 103, параграф 1 от Споразумението са представени пред Съвместния комитет на ЕИП*.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението за ЕИП в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 12 ноември 1997 година.

За Съвместния комитет на ЕИП:

Председател

E. BULL

* Няма посочени конституционни изисквания.